

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 18: Distinctions

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

qui, auparavant, se faisait par l'axe de la nef. L'orgue enfin prend une disposition définitive à l'entrée occidentale de la nef, au-dessus d'un nouvel espace formant sas d'entrée.

### Un investissement public

Bénéficiant du statut de monument historique d'importance nationale, l'opération a bénéficié de plusieurs subventions provenant de la Confédération, de la Commune et de la Paroisse de Grandson. Son coût s'élève à environ 10 millions de francs. Ce projet a ainsi pu bénéficier de la bienveillance culturelle et du soutien financier des autorités politiques, ceci malgré la crise actuelle des finances publiques.

Le repli identitaire constaté depuis plusieurs années face à la mondialisation, ainsi que la prise de conscience des ressources limitées de la planète, invitent à porter un regard nouveau sur les valeurs du patrimoine. Cette période de mutation recèle par contre des potentialités nouvelles et cachées : le manque de moyens force l'innovation.

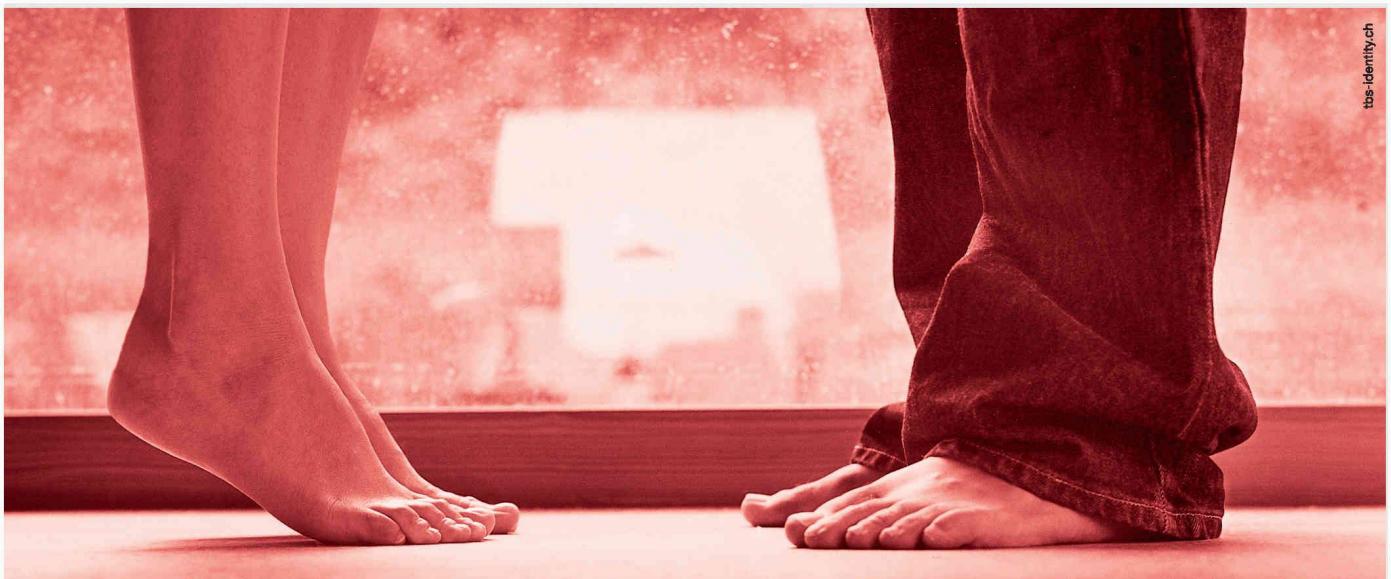
Ainsi, l'opération de conservation-restauration de l'église Saint-Jean-Baptiste de Grandson relève d'une intervention architecturale audacieuse, menée dans une interdisciplinarité exigeante, condition nécessaire à sa réussite.

Bernard Verdon, architecte EPF-SIA, adjoint à l'architecte cantonal  
Etat de Vaud, Dép. des infrastructures (DINF)  
Place de la Riponne 10, CH-1014 Lausanne

#### Lire aussi :

« L'église médiévale de Grandson, 900 ans de patrimoine religieux et artistique », *Ed. Le Tireur d'épine*, Grandson, 2006, 240 p.

*Architectes* : Fischer & Montavon et Christophe Amsler  
*Ing. civils* : J-F. Kälin, J-P. Marmier et R. Treyvaud  
*Restaurateurs* : Atelier roman, Eric-J Favre-Bulle et M. Stähli  
*Archéologue* : Archeotech, M. O. Feihl  
*Historien(ne)s* : B. Pradervand, N. Schätti, B. Andenmatten, Cl. Huguenin, F. Hoffmann, M. Grote  
*Ing. chauffage* : O. Zahn  
*Ing. acoustique* : G. Monnay et V. Desarnaults  
*Graphiste* : S. Binder  
*Artiste* : O. Estoppey



tbs-identity.ch

### Pieds chauds – cœur léger!

Une chaleur bienfaisante ne va pas de soi. C'est là que nos systèmes de technique domestique peuvent vous donner un sérieux coup de pouce. Avec Tobler Système SA, vous disposez en tant qu'architectes, bureaux techniques ou installateurs, d'un interlocuteur compétent apte à vous proposer tous les systèmes essentiels, depuis le chauffage de surface jusqu'à la ventilation contrôlée. Conseils et assistance sont bien entendu inclus! Prenez donc contact avec nous au 031 868 56 60 ou consultez notre site [www.technique-du-batiment.ch](http://www.technique-du-batiment.ch)

**TOBLER**

Technique du bâtiment

Tobler Système SA, Moosrainweg 15, 3053 Münchenbuchsee, téléphone 031 868 56 60, fax 031 868 56 50, [www.technique-du-batiment.ch](http://www.technique-du-batiment.ch)